



Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
Verwaltungsbereich

COMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO
Settore Amministrativo

Abteilung für Einkäufe und Ökonomatsdienste
Ripartizione Acquisti e Servizi Economici

Amt für den Ankauf von pharmazeutischen Produkten
Ufficio acquisti prodotti farmaceutici

Verantwortliche/r des Verfahrens – Responsabile del procedimento:
Dr. Renato Martinolli

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: pc

Bozen, den – Bolzano, il 19.12.2017

Spett. le

JANSSEN CILAG SPA
Via Michelangelo Buonarroti, 23
20093 COLOGNO MONZESE (MI)

garejc@actaliscertymail.it



CIG-KODE:

7258557EB6

CODICE CIG:

7258557EB6

Lieferung des Arzneimittels **DARZALEX**, zu Gunsten
des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen.

Fornitura del farmaco **DARZALEX**, a favore
dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di
Bolzano.

Unser Protokoll Nr. 0136968-BZ vom 13.12.2017

Ns. Prot. n. 0136968-BZ dd. 13.12.2017

Mitteilung Vertragsabschluss

Comunicazione stipula contratto

Es wird mitgeteilt, dass die Vertragsdauer der im
Betreff genannten Lieferung folgende ist: 01.01.2018 –
30.06.2019.

Con la presente si comunica che il periodo
contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto è
il seguente: 01.01.2018 – 30.06.2019.

Die Vertragsbedingungen sind in den allgemeinen
Bestimmungen angegeben.

Le condizioni contrattuali sono indicate nelle norme
generali.

**Kopie dieses Schreibens muss digital
gegensigniert und mittels zertifizierter E-Mail
(PEC), an folgende Adresse geschickt werden:**

**La presente dovrà essere controfirmata
digitalmente per accettazione ed inviata
tramite PEC al seguente indirizzo:**

farma-bz@pec.sabes.it

farma-bz@pec.sabes.it

Im Sinne des Art. 92, Absätze 3) und 4) des
gesetzesvertretenden Dekretes (D.Lgs.) Nr. 159/2011,
wird der Vertrag in Erwartung der Bescheinigungen

Ai sensi dell'art. 92, commi 3) e 4) del D.Lgs.
159/2011, il contratto viene stipulato nelle more
dell'ottenimento dei certificati dell'autorità

Lorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 908 620 | Fax 0471 907 243

<http://www.sabes.it> | farma.gare.bz@sabes.it

Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano
tel. 0471 908 620 | fax 0471 907 243

<http://www.asdaa.it> | farma.gare.bz@sabes.it

Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

seitens der zuständigen Ämter, ausgeführt und im Falle eines negativen Ergebnisses der Antimafiabescheinigungen, aufgelöst.

competente, sottoponendolo alla condizione risolutiva, in caso di esito non favorevole della informazione antimafia.

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG FÜR EINKÄUFE UND
ÖKONOMATSDIENSTE
DES GESUNDHEITSBEZIRKES BOZEN

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE ACQUISTI E
SERVIZI ECONOMICI
DEL COMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO

Dr. Renato Martinolli

Dr. Renato Martinolli

.....
Lorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 908 620 | Fax 0471 907 243
<http://www.sabes.it> | farma-bz@pec.sabes.it
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

.....
Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano
tel. 0471 908 620 | fax 0471 907 243
<http://www.asdaa.it> | farma-bz@pec.sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211